

AMERICAN DANE

November 1982

The Danish Brotherhood in America



New SAS Super Apex Fares Give You Super Savings

SAS Round Trip Super Apex Fares

EFFECTIVE SEP. 15–MAY 14	NEW YORK	CHICAGO	SEATTLE	LOS ANGELES
COPENHAGEN	\$697	\$802	\$861	\$935

- New, low individual air fare to Denmark
- No need to belong to any special group to qualify
- *Guaranteed* reservations
- Travel *whenever* you want
- Stay abroad from 10 days to three months
- Combine with SAS' Fly/Drive Scandinavia for the lowest car rental prices on the market

See your travel agent for complete information



Note: Reservations and ticketing must be completed at least 21 days in advance. There is a cancellation fee of \$50.

**National
Board of Directors**

NATIONAL PRESIDENT:

George J. Jacobsen
90 Foster Avenue
Malverne, NY 11565

NATIONAL FIRST VICE PRESIDENT:

Robert E. Ibsen
8644-33rd Avenue
Kenosha, WI 53142

NATIONAL SECOND VICE PRESIDENT:

Peter Weber
1820 Old Mill Road
Solvang, CA 93463

NATIONAL DIRECTORS:

Norbert E. Grove
19042 Signal Butte Cr.
Sun City, AZ 85373
Clyde R. Langsted
12215-11 Avenue NW
Seattle, WA 98177
Kenneth Pedersen
Box 151
Hardy, NE 68943

Woodrow T. Petersen
402 New Salem
Park Forest, IL 60466

NATIONAL PAST PRESIDENT:

George Godthaab
11 Stoneybrook Road
Whiting, NJ 08759

The
American
Dane magazine



USPS 148-180

Denmark Our Heritage - America Our Home

Contents:

Monthly Features:

PRESIDENT'S COLUMN page 4
President Jacobsen talks about your beneficiary.

FRATERNAL PROTECTION PAGE page 6
Expiring on December 31, 1982, the Centennial Membership Contest has seen many winners.

OUR LODGES IN ACTION page 9
First step taken in Portland youth project.

HANS AND GRETE page 22
Do you recognize this month's setting for the twins?

VIKING ADVENTURES page 23
Last of the National Headquarters staff introductions.

Feature Articles:

LAW COMMITTEE SELECTED page 4
Selections and alternates for the March 1983 pre-convention meeting announced.

VIKINGS LAND IN PHILADELPHIA page 5
More to look forward to when the convention opens.

A LADY OF TRUE TIMBER page 20
Hanne Ingerslev writes about her unusual grandmother.

Diane Doyle
editor-in-chief

Howard Christensen
administrative editor



The American Dane is the official publication of The Danish Brotherhood in America, 3717 Harney Street, Omaha, Nebraska 68131. Second-class postage paid at Askov, Minnesota 55704. The magazine is provided to members each month as a benefit of membership. Non-member subscription rates or gift subscriptions, \$6.00 annually domestic, \$8.00 foreign.

Advertising rates will be provided on inquiry to the editor, both display and classified advertising can be purchased. Members receive a 30% discount on display ads. Classified ads appear on a quarterly basis.

All inquiries and correspondence regarding the American Dane should be sent to: The Danish Brotherhood in America, 3717 Harney Street, Omaha, NE 68131.

Cover Photo: Signa Høy ran her sawmill through the German occupation years. In a 1944 snapshot, she makes a point to her 8-year-old granddaughter Hanne, who today is planning a book about "mormor." Read more in "A Lady of True Timber."

VOLUME LXVI

NOVEMBER 1982

NUMBER 11



President's Column

by
DBIA President
George Jacobsen

Beneficiary Changes

A majority of Danish Brotherhood members are insured members. You have purchased fraternal life insurance to provide for your beneficiaries when you are no longer able to do so.

How long has it been since you looked at your DBIA insurance certificate? Do you recall the named beneficiary? A primary reason for the purchase of life insurance is to have cash available to those left behind when you die. If your beneficiary is not current, do not postpone this important change.

Let's imagine John Hansen became a member of The Danish Brotherhood in 1925. When he completed his application for life insurance he naturally named his wife Marie as beneficiary. Marie passed away in 1955. John did not immediately change the beneficiary of his certificate and later overlooked doing so. John and Marie have seven children. John passed away in 1982. The lodge promptly reported the claim and supplied a certified copy of the death certificate for John.

When the file was reviewed, the death certificate showed John was married and his wife's name was Johanna. This information did not check with the information on record at Headquarters. The claim could not be paid until this was clarified. A letter from the claims desk to the lodge was sent the next day.

The lodge officers went to Johanna, John's second wife, and informed her they could not pay the claim without a certified copy of the death certificate for Marie and a copy of Johanna's certificate of marriage to John.

The marriage certificate was readily available. With the help of John and Marie's children, Johanna was able to secure a copy of the death certificate for Marie. But payment of the claim was delayed over a month while the certified copy of the certificate of death for Marie was being located. In the meantime, most of John's estate was tied up in court while his will was probated. Johanna spent some anxious weeks worrying about creditors and funeral expenses.

Had John not remarried, his seven surviving children would have become beneficiaries of the certificate. In order to claim the proceeds, they would have had to locate a person who would have nothing to gain from settlement of the claim and who would sign a sworn statement naming them as the closest surviving kin of John Hansen. Then the

Law Committee Selected

During the annual meeting of the Board of Directors, selections were made for the National Convention Committee on Laws. The committee is required under Section 23 of our bylaws and is composed of nine members. The committee will meet in the National Headquarters beginning March 23, 1983, to consider proposals coming before the Thirty-first National Convention of the Society. Each committee member has indicated a willingness to serve and is the lawfully elected convention delegate for the lodge. Nine alternate members were also selected.

Selection

Kristian Sand
Lodge No. 348
Eugene, OR

Kenneth L. Johnson
Lodge No. 51
Ludington, MI

Verner Stenderup
Lodge No. 319
Bakersfield, CA

Richard H. Christensen
Lodge No. 340
Wood Dale, IL

Melvin Pihl
Lodge No. 167
Portland, OR

Jerome B. Sonsalla
Lodge No. 219
Clear Lake, IA

Marlowe Seyller, Jr.
Midwest District
St. Charles, IL

Loetta Pedersen
Lodge No. 161
Ruskin, NE

Eric Brown
Lodge No. 46
Perth Amboy, NJ

Alternate

Karen Bruun
Pacific Northwest District
Bellingham, WA

Tage Hojfeldt
Lodge No. 301
Akron, OH

Aage Lundquist
California-Nevada District
Oakland, CA

William G. Andersen
Lodge No. 14
Kenosha, WI

Brockner Mikkelsen
Lodge No. 268
Junction City, OR

Edward C. Krause
Lodge No. 195
Omaha, NE

Kenneth Jensen
Lodge No. 34
Dwight, IL

John Christiansen
Lodge No. 172
Philadelphia, PA

Willy Christensen
Lodge No. 15
Des Moines, IA

Temporary Chairman: Verner Stenderup, Lodge No. 319

proceeds of the certificate would have been divided into seven equal shares with one share going to each of the children. Other circumstances can make payment of claims more complicated.

But that can be avoided if the designation of the beneficiary is kept up to date. The forms used are easy to complete and readily available from your lodge or directly from the National Headquarters.

Prelude to Phila-Dania

Vikings Land in Philadelphia as Danes Host Scandinavians

by Niels Malmquist

Dramatically the Viking Ship "Raven" rounded the point in the river and bore down on the crowd of Nordics assembled at the statue of Thorfinn Karlsefni. Quickly the red and white sail was lowered and the band of Vikings secured their ship, and with sword and shield in hand climbed the embankment to the applause of the crowd and the music of the band.

The date was October 9th, Leif Ericson Day, and the city just conquered was Philadelphia. On hand to greet the Vikings were His Excellency, Otto Borch, Ambassador of Denmark to the United States; National DBIA President George Jacobsen; Gladys Nordine, National Vice President of the Danish Sisterhood; Elizabeth Garde, Sisterhood National trustee; and representatives of Philadelphia Mayor William Green and Pennsylvania Governor Dick Thornburgh, as well as Consul Hubert Georges of Iceland.

As the guest of honor, Ambassador Otto Borch delivered the main address to the assembled crowd, stressing the importance of Philadelphia for the Scandinavian immigrant and the significance of keeping our heritage alive.

Scandinavian Weekend has been an annual event in Philadelphia and is alternately hosted by one of the Nordic Countries. This year the Danish Brotherhood and Sisterhood were the host. The committee had set up a fine display of Danish arts and crafts at the Swedish Museum in South Philadelphia and had made arrangements for groups of other Scandinavian countries to display their country's heritage.

Available were the foods of the Nordic countries and the Danish kitchen committee, headed by Ulla Pedersen and helped by many members of the Philadelphia lodges, produced and sold some 800 pieces of smørrebrød in two-and-a-half hours to the approximately 2000 visitors to the displays.

The weekend continued with a dinner at night honoring Leif Ericson and a church service by Danish Seamen's minister, Mogens Lind, from New York Sunday morning.

In another 10 months the Philadelphia Lodge will be rolling out the red carpet to greet hundreds of Danes for the national conventions of the Danish Brotherhood and Sisterhood, these conventions will be known as **Phila-Dania**, and will no doubt be the largest gathering of Danes ever in this country. The Scandinavian Weekend served as a preview of Philadelphia's ability to throw a fine party and to handle large events.

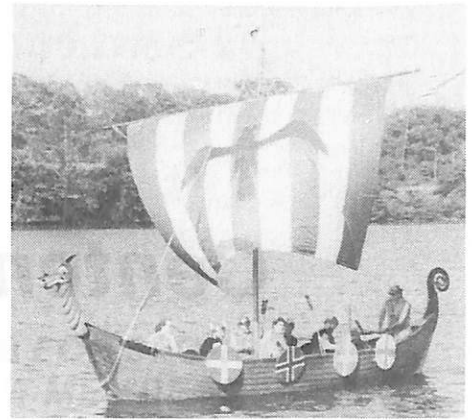
The Viking ship RAVEN lands in Philadelphia.

Ambassador Borch delivers his address facing the statue of Thorfinn Karlsefni. Thorfinn sailed to Vinland, following Leif Ericson's trip, to become the first permanent settler. With some 134 men and women he managed to survive for three years.

Ambassador Borch, assisted by Marianne Ferguson, cuts the ribbon opening the Scandinavian Weekend festivities.

Hans Christian Andersen, alias Bente Ferguson, reads fairy tales to the children.

His Excellency, Danish Ambassador Otto Borch, guarded by the crew of the Viking ship RAVEN. (Photographs by Ann Margaret Hinrichsen and Niels Malmquist.)





Centennial Sales Incentive

by **Andy Andersen, CLU,**
Sales Director

The Sales Department announces a special incentive program for 1982 in addition to continuing the current Centennial membership program. All new and old points of the program are outlined below.

CENTENNIAL FAMILY PLAN

Any family applying for a new DBIA Family Plan and becoming a 100% DBIA family in 1982 will benefit from the low premium and receive a family portrait (maximum value \$40). The portrait will be featured in the **American Dane**.

To qualify, the Family Plan must provide at least \$5,000 of permanent cash value life insurance for each parent and at least \$1,000 Term to Age 25 for each child. The children's term insurance is guaranteed convertible to any plan of permanent insurance up to 5 times the original amount regardless of health conditions.



Get a free family portrait.

Example

			Monthly Premium* Bank Plan
Mom (age 23)	\$ 5,000	20 Pay Life	\$ 9.00
Dad (age 25)	\$10,000	Life Paid up at Age 65	14.03
Children	Level Term to age 25		.68
Total Monthly Premium			<u>\$ 23.71</u>
Cash Value and Dividends**			
Mom's policy in 20 years			\$ 6,637.90
at age 65			\$21,368.95

EXECUTIVE OR SPECIAL WHOLE LIFE

Each member issued an Executive Whole Life or Special Whole Life policy with a \$25,000 face value or more during 1982 will receive a Danish Brotherhood Centennial Plate. This offer is good only as long as the plates are available.

Example

		Monthly Premium* Bank Plan
Age 15	\$25,000 Special Whole Life	<u>\$ 20.32</u>
Cash Value and Dividends**		
at the end of 20 years		\$ 6,037.50
at age 65		\$37,413.00
Age 25	\$25,000 Executive Whole Life	<u>\$ 27.03</u>
Cash Value and Dividends**		
at the end of 20 years		\$ 8,402.50
at age 65		\$29,060.00



Get a free Centennial Plate.

PROTECTION



Win a trip to our 1983 convention.

CENTENNIAL CLUB FOR SPONSORS AND CURRENT MEMBERS

Each sponsor of a new Danish Brotherhood member in 1982 will receive a DBIA bumper sticker with the slogan "Danes are Born Leaders, You're Following One".

Each time an application is received from the new-member sponsor, his or her name will be entered in a drawing. (No limit.)

Each current member who purchases a new life insurance policy from The Danish Brotherhood in 1982 will have his or her name entered in the same drawing.

At the conclusion of the Centennial Year, one name will be drawn at random. That lucky person will be awarded an expense paid trip to our 1983 National Convention in Philadelphia or \$500 in cash.



Win a trip to Denmark.

CENTENNIAL MEMBERSHIP PROGRAM

Earn points toward a free trip to Denmark and be the recipient of attractive awards and or savings bonds at each plateau. Accumulate points by sponsoring new members through the year (to be added to points acquired in previous years, if any).

Two points earned for each new insured member, 1 point for each new social member or increase in insurance for present member.

10 Points	You get	Appreciation Award (certificate)
25 Points	You get	Booster Award (plaque)
50 Points	You get	Meritorious Award (cup and \$50 bond)***
100 Points	You get	Distinguished Service Award (trophy and \$100 Bond)***
150 Points	You get	Centennial Award (trip to Omaha or \$150 in cash)***
200 Points	You get	Great Dane Award (trip to Denmark)***

Membership applications can be obtained from your lodge secretary or from the National Headquarters.

**The Centennial Sales Incentive Program Will Not Be
In Effect After December 31, 1982**

*Other modes of premium payment include annual, semiannual and quarterly.

**Dividends cannot be guaranteed.

***To earn the Meritorious Award, Distinguished Award, Centennial Award or Great Dane Award, 50% or more of the points must be from insured members.

T-Shirt Fun

Danish Brotherhood T-shirts, white cotton/polyester blend printed in Danish red. Designs include "Danes Have More Fun," "Viking Power" and, "Mor Dig Godt!", which in Danish means, "Have a Good Time."

Adult shirts \$5.00, sizes: small, medium, large or extra large.

Children's shirts \$5.00, sizes: small, medium and large.

Order from: Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131

Quantity Description Size Price

*All prices are postpaid. Nebraskans add Nebraska sales tax.

Total\$ _____

Name Street Address

City State Zip Code

Imported Direct From Denmark

Royal Copenhagen and Bing & Grondahl Christmas plates. All issues old and new. 1982 issue \$35.00 + \$1.75 pp. Beautiful Hans Christian Andersen volumes and sets, published in Andersen's native town Odense, Denmark.

For full list of prices and plates and books, write or call

NORDIC IMPORTS

2621 Ravine Drive, Nashville, TN 37217
Tel. (615) 361-5069

SCANDINAVIA *saver flights to DENMARK*

COPENHAGEN

UNBEATABLE \$399.00*

«TORONTO - COPENHAGEN»

Convenient Connections from United States

Student Discounts

Senior Citizen Discounts

Bi-weekly departures: October through April

Special "Hjem til Jul/Home for Christmas" Program



*Special rate requires payment in full within 7 days after reservations are confirmed
The Danish Brotherhood in America

For information and reservations

Phone Toll Free 800-428-7825 ex. 41 Nationwide
800-428-7824 ex. 41 California

Or return coupon below

Name Phone days

Address Travel dates

Send to: ICTS, 4133 Taylor St., San Diego, CA 92110



1841 Douglas Avenue
Racine, Wisconsin 53402

O&H Danish pastry is known nationwide for its golden flaky texture and delicate dairy rich flavor. Oval-shaped.

Kringles

Shipped prepaid in the Continental United States.

12 delicious flavors to choose from

- Almond Cherry Pine-Pecan
 Apricot Date Prune
 Apple Blueberry Raspberry
 Pecan Almond Macaroon (50¢ extra)

- 1 Kringle/box-shipped UPS \$ 6.25
 2 Kringle/box-shipped UPS 9.50
 3 Kringle/box-shipped UPS 12.50
 1 Kringle/box-shipped Air UPS 8.25
 2 Kringle/box-shipped Air UPS 13.00
 3 Kringle/box-shipped Air UPS 18.00

All California, Oregon and Washington must go air. Other areas are optional.

Check _____ Mastercharge _____ VISA _____

Charge Card No. _____

Expiration Date _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____



Swedish Sheaves

The perfect way to remember those on your special gift list

*Scandinavian Tradition
Winter Season Decoration
Unique Birdfeeder*

A generous 30" bound sheaf of golden oats decorated with a seasonal red bow. Attractively boxed — includes card explaining tradition — and twine for tying to that special spot.

\$9.95 postpaid to continental U.S.A. destinations

VISA AND MASTER CARD HONORED

Carl Bondeson
Golden Grain Farms
Dept. D
New Sweden, Maine 04762
(207) 896-5729

Our Lodges in Action

Material for publication must be received by the tenth of the month preceding month of issue. The magazine reserves the right to edit material accepted for publication.

PACIFIC-NORTHWEST

Lodge #29, Seattle, WA — The summer of 1982 has drawn to a close and a beautiful summer it has been. Our Ethnic Festival on June 26-27, 1982, at the Northgate Shopping Mall, was a great success. Sunday, August 22, 1982, was a beautiful day for our D.B. #29 picnic. About 125 people attended.

On Wednesday, September 1, the D.B. #29 observed its Annual Veterans Night at the Northwest Danish Home as the first regular meeting of the season. The meeting was very well attended. We welcome a new member, Thomas Gaston. Secretary Gerald Jensen was elected delegate to the national convention. We enjoyed having as a guest, Thorvald Jensen from Fremont, Nebraska. During the evening our President, Clyde Langsted, presented a \$1,000 scholarship to Susan Nielsen, granddaughter of Jens C. Nielsen. Fifty-year membership pins were presented to the following brothers: Chris Andersen, Otto Hansen, "Ted" Thorvald A. Kofoed, and Frode Steffensen in Renton should have a 50-year pin but was not present. Due for a 25-year membership pin was Victor Christiansen.

Ted Kofoed, Cor.

Lodge #167, Portland, OR — Our lodge Law Committee consists of Don Bogh, Magnus Esrom, Ed Hirsch, Mel Pihl, and Bo Schultz-Andersen.

Members and parents of our young Danes and Danish-descent youngsters will meet to plan activities for the Young Vikings.

Jan Christensen reported on the August 1st Vancouver International Festival where members sold aebleskiver, pølser, and coffee grossing \$604 with profit of \$205.80



Thanksgiving

after donating \$35 to the Vancouver Seamen's Center.

Jens Jensen presented DB auto stickers to Jan and Pete Christensen, Rex and Julie Suthard, and George Larsen as a thank you for their good work.

After the meeting was adjourned on September 1, we had a delightful cheese (Danish) and wine tasting party arranged by Lisa Mortensen and Elly Batchelor with appreciated assistance of Tammy and Stig Hansen.

A beautiful plaque was presented during the social time to Ingeborg MacHaffie by the two lodges in recognition of her great work in writing and publishing her book "Danish in Portland."

The Dane-ish Auction usually held in November will be delayed until spring. Expected to be just a good, fun time is the lodge dance set for Saturday, November 13 at Rose City Hall. Music from the '40s to the 70s will be played for the enjoyment of all.

Mel Pihl, Cor.

Lodge #328, Vancouver, B.C., Can.

— At our last meeting we accepted the application of Adolf Munster, sponsored by Poul Hansen. The post of delegate to the 1983 National Convention went to Poul B. Christensen with Peter Jensen as alternate. With the election over, there was not much on the program and the meeting ended early. Thereafter we made ourselves comfortable with each other's company.

Arne Møller, Cor.

CALIFORNIA-NEVADA

District News

Convention of the California-Nevada District was held August 26, 27 and 28, Eureka Inn, Eureka, California, Gimle Lodge #95 and Fjeldronning Lodge D.S.S. of Ferndale, California, hosts.

Dignitaries introduced were: Supreme Past President, Hans M. Andersen, of Selma, California; Directors of the National Board, Robert Ibsen, of Kenosha, Wis., and Peter Weber of Solvang, Calif. Parliamentarian was Harold Mathiasen of Los Angeles. Other visitors were, Karen Bruun, of Bellingham, Washington, President of the Pacific Northwest District; Ed and Helene Hirsch, and Melvin and June Pihl.

It was reported Irma Anthony and Ray Beard won the golf trophies; Petaluma won the men's bowling tournament again, and Hayward won the ladies' tournament. Henning Jensen chaired the tour committee, and the chairman of the youth committee is to be appointed by the new president.

Iver Poulsen and Owen Miller were presented Honorary Life Membership awards; the District President's award for the most outstanding newsletter was given to Lodge 346 of Riverside; and

Solvang #299 won a plaque for civic and social annual activities.

The 1983 district convention is to be held in Bakersfield, California, the 1984 convention in Petaluma, with Riverside inviting the district to meet there in 1985.

The following officers installed for the ensuing year were escorted by a colorful drill team from Fjeldronning Lodge; Past President, Al Tunsen, Ripon; President, Aage Lundquist, Oakland; Vice President, Dan Mogensen, Fresno; Secretary-Treasurer, Ebba Norby, Ripon; Trustees, Owen Miller, Los Angeles; Arthur Norgaard, San Diego; Floyd Pedersen, Riverside; Conductor, Walter Miller, Petaluma; Inner Guard, Sue Marton, Ripon; and Outer Guard, Ed Madsen, Solvang.

The weather in Humboldt County was very cooperative that weekend. Some out-of-town guests enjoyed a boat tour of Humboldt Bay, and many enjoyed a seafood dinner at the new marina on an island where they could enjoy a fantastic view of the city across the bay.

Ferndale lodges hosted a very lovely champagne cocktail hour and buffet dinner at their hall in Ferndale opening night. Friday night, at the Eureka Inn, everyone enjoyed an evening of dancing with most of the delegation attired in colorful Danish costumes. Saturday evening consisted of a banquet followed by dancing. At the banquet, drawing of raffle tickets was held. Prizes consisted of numerous redwood clocks and tables, made by the late Paul Chance. Paul's son-in-law, Dale Stemwedel, did a marvelous job completing those unfinished before Paul's demise.

Some of the guests arriving Wednesday enjoyed a tour of Eureka and vicinity seeing historical sights, including several restored Victorian homes.

A great deal of appreciation to both lodges for all their efforts of making this a very successful convention. Tusind tak Gimle and Fjeldronning lodges.

Laura L. Schuler

Lodge #39, San Leandro, CA — The busy holiday season is now upon us. We all have so many parties and unusual affairs to attend to we neglect normal activities.

I am told at our regular meeting in

November we will have a potluck supper at 7 p.m. with all the trimmings. Sounds interesting.

On December 19 we will have our annual Christmas Brunch beginning at 11 a.m. until 2 p.m. Reservations are a must. This event sounds too good to miss. Get your reservations in.

On our meeting night January 28, 1983 we will have our annual installation of officers. Our state Presidents Aage and Tove Lundquist together with other state officers will be present and prepared to do the installing. This is the big night of the year in our lodges. Come and have a good time.

The best of holiday greetings to all.

Melvin Oredsen, Cor.

Lodge #126, Los Angeles, CA —



Our lodge helped Treasurer Owen Miller and Mrs. Miller celebrate their silver anniversary.

Lodge #184, Hayward, CA — We will be having our annual Christmas potluck dinner on Friday, December 3 at the Hill and Valley Clubhouse, 1808 B Street, Hayward at 6:30 p.m. Following the dinner will be our meeting and then we will show a movie. Come and have a good time.

We are pleased to announce we have initiated two new members, Don and Patricia Madsen. Don is going to be our representative, and he has already turned in a new member application. Welcome to our lodge Don and Patricia.

Our installation of officers will be Friday, February 4, 1983. We will be joined by Olga Marie Lodge No. 166 of the Danish Sisterhood and Anker Lodge No. 337 of Fremont. We will have more information in the December and January issues of the American Dane.

Fred Mahler will be our delegate to the National Convention and Herb (Roy) Anthony is our alternate delegate.

We wish everyone a Happy Thanksgiving.

Signe Ann McNeil, Cor.

Danish Brotherhood Centennial Plate



The just right gift for Christmas!

\$25.00

per plate, postpaid

(Nebr. residents add 3% sales tax.)

Order from: The Danish Brotherhood, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131.

Please send _____ Centennial plates.

Total enclosed \$_____.

Name

Street Address

City State Zip

Yes, please include membership information with my order.

Lodge #299, Solvang, CA — Present at the California-Nevada convention were Solvang members and their wives; President Dave Christian and Mindi; delegates, National Second Vice President Peter Weber and Ellen; Ed Madsen and Betty; and Bob Lassiter and Elsa. Guests from 299 also present were Johannes Jaeger and Marie. Our member Ed Lassiter was elected District Outer Guard. Ed also won a very nice clock. All this on his wedding anniversary. Very nice going, Ed. Solvang No. 299 won the District President's Award in the

Civic, Social and Annual Activity Schedule divisions. And that is very nice going for No. 299. Peter Weber next goes to the district convention at Racine, WI to represent the National Board.

Henry B. Edwards, Cor.

Lodge No. 306, San Diego, CA — Our annual yard sale was held at Jonna Aase's again this year. Along with the sale we had a raffle with an afghan and tablecloth, handmade, for the winners.

The Christmas party is at Norway Hall. We need slippers/hats, etc., for the childrens' gifts.

Art Norgaard, Cor.



Lodge #319, Bakersfield, CA — Cooler weather means more activities and a busy season ahead. The November meeting will be preceded by a planned dinner which the Sisterhood has invited us to enjoy. Menu will feature medisterpølse, rødkaal, potatoes, and delicious desserts.

1983 General Committee Convention Chairman Owen Nelson and his wife Oline called a meeting of the committees. Ideas were discussed and reports made on progress thus far. The meeting followed a potluck dinner at the home of Verner Stenderup president and his wife Birthe.

The Christmas party is scheduled for December 16 at the Labor Hall. Details will be announced later.

Many brothers will be drafted to help at the Sisterhood pre-Christmas festival on November 20. Aebleskiver and coffee will be served. Danish embroideries and baked goods are featured and usually sold out.

Dorothy Peterson, Cor.

Lodge No. 323, Alhambra, CA — A potluck dinner and white elephant bingo has been planned for October. We will be joined by the Sisterhood Lodge #68. Please plan to attend, bring a friend — he may be our future.

1982 Convention — D.B. and D.S.S./California-Nevada District was a great success according to the report from our delegate, Karen Rowse. The host lodge did a great job, everything went smoothly; which showed everything had been planned carefully. Good entertainment, wonderful food, and good fellowship. Hats off to the convention hosts for a job well done.

Kate Krake, Cor.

Lodge #345, Orange County, CA — With vacations over and school started, we hope all you folks will save that second Saturday of each month as Danish Heritage night and join us at the lodge meetings. Try bringing a friend along! The initiation of two good friends, Carol and Glen Braken, made our last meeting an eventful and worthwhile evening.

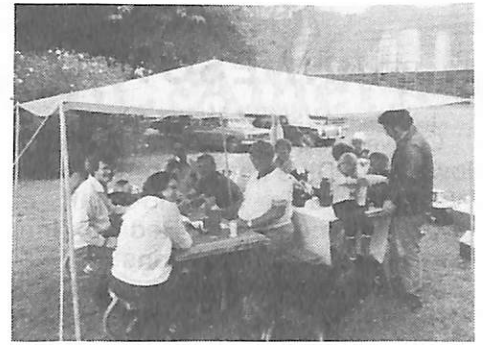
A report of the District Convention business was given by Howard Kjellsen, and part of that news was that Holger Danske (that's us) Lodge will be hosting the 1985 California/Nevada District Convention. Gretchen Miller was appointed by President Floyd Pedersen to serve as Youth Program Correspondent.

Howard Kjellsen will be representing Holger Danske Lodge as delegate to the National Convention in Philadelphia next year, with Ken Olsen serving as alternate.

The entertainment for the evening was Jim Dwyer's beautiful color slides taken on the way to the District Convention as well as pictures of the actual convention activities. Following election of officers at the November meeting will be another fun night of bingo.

Pat Cotman, Sec.

Lodge #346, Riverside, CA — Although skies were gray and threatening, approximately 20 braved the storm and came to our family picnic. The real Vikings said it was typical Danish summer weather. Between the big trees and Ken Nielsen's blue tarp, we had plenty of shelter for everyone to be cozy. The children had a ball tromping in the



If it rains, put up a roof. Lodge 346 enjoyed its annual picnic despite the liquid sunshine.

stream with their rain boots and feeding the ducks; and everyone enjoyed eating barbecued meat, Kaja Del Grippio's hot baked beans, and all the delicious dishes we brought to share. We finished off the day with a rousing softball game between the "Wet Sox" and the "Drippers." Too bad the game



Time for dry clothes!

had to be called because of sun! Thanks from all of us to Terry Terkelsen who made arrangements for us to use the park.

At our October meeting, 39 members, guests, and children enjoyed "Tricks and Treats." Activities Chairman introduced us to a wild relay which required the men to wear a HUMONGOUS bra, a slip, long dress, and a blond wig — while the women donned a shirt, pants, and straw hat; then everybody raced to the end of the line, removed their costumes and passed their suitcase on to the next runner. Howard and Hazel Kjellsen, our distinguished visitors from Holger Danske Lodge 345, were so impressed they borrowed the most important article of the men's costume to try the game out on the Holger Danske members in Orange County.

We are looking forward to another joint installation dinner dance with our sister Lodge 345 in January 1983. This time, Kodan Lodge 346 will host the affair. Plans are also firming up for our bus trip to Solvang in November with the Sons of Norway.

Nancy Nielsen, Sec.

IOWA-MINNESOTA

District News

Convention was held at Waverly, Iowa; with Dike Lodge No. 144 host. We enjoyed a day-and-a-half of good meetings at the Red Fox Inn. Very nice accommodations.

The Sunday evening banquet was well attended with Thorvald Hansen as the main speaker. Norbert Grove, representing the National Board, presented Byron Petersen with a Past National Directors' pin that evening.

From the home office we were glad to have Diane Doyle and Jeanine Shadlow. They seemed to have a great time along with everyone else.

This year's scholarships went to Lyn Strandskov (Askov Lodge #263), and Marcene Carstensen at Dana College.

Our new slate of officers is as follows: Past President, Gordon Sloth; President, Melvin Boose; Vice President, Louis Opdahl; Secretary, Rebecca Melzark; Treasurer, Harlan Johnsen; 1st Trustee, Arthur Wall; 2nd Trustee, Kathy Sonsalla; 3rd Trustee, Marvin Christensen; Conductor, Herluf Pedersen.

Next year's convention is set for Des Moines, Iowa. It will be their 100th year celebration.

Thank you, Dike, for a good convention!

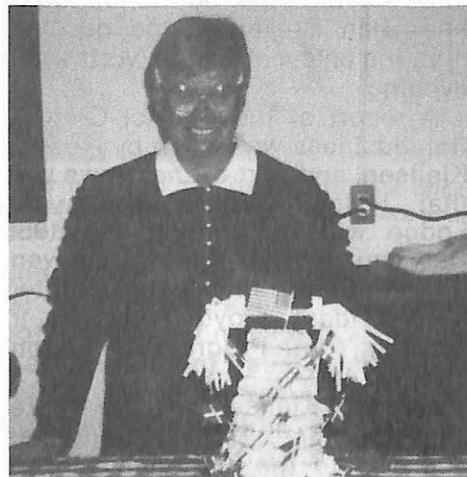
Rebecca Melzark, Sec.

Lodge #15, Des Moines, IA — What a great evening Lodge #15 enjoyed on September 14, 1982. Forty-one members and guests were present

for the meeting and the special birthday party. Among the guests were George and Tillie Olsen and Emma Thode from Dike, Iowa. After the minutes were read, the lodge nominated Willy Christensen delegate with Svend Christensen alternate to attend the National Convention in Philadelphia in 1983. The lodge plans to host a Halloween party October 30, 1982.

Willy Christensen gave an interesting report on the State Convention in Waverly, Ia., which he attended over the Labor Day weekend along with Kirsten Lundgren, President of Lodge No. 15 and alternate Sofus Christensen. Kirsten Lundgren and Inga Christensen led a candlelight ceremony of Memorial Service held on Sunday, September 5 for departed members of The Danish Brotherhood and Sisterhood.

After the meeting everybody celebrated our president Kirsten Lundgren's 50th birthday, enjoying lots

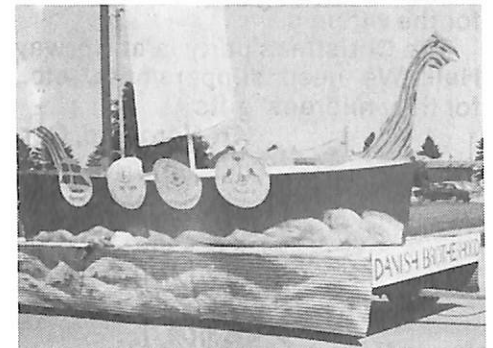


Kirsten Lundgren

of delicious food, snacks and cake. And to top it all off, Elly Christensen had made a beautiful kranssekage admired by all.

Anna Ferguson, Cor.

Lodge #144, Dike, IA — Dike Lodge 144 and Sisterhood Lodge 176 spent some busy days during August and September. Dike celebrated "Watermelon Days" and the Danes provided a Viking ship float



Lodge 144 Viking ship float entry Dike Watermelon Days Parade, also a landmark at the convention.

for the parade, as well as serving aebleskiver. Cooking facilities and space were furnished by Brotherhood member Gordon Sloth.

September started off with a "bang" heard all over Northeast Iowa, as the Dike Danes hosted the Iowa Minnesota District Convention held at the Red Fox Inn, Waverly, Iowa. Over 170 persons attended the event, with the Cedar Rapids-Marion Lodge 347 taking top honors for the highest attendance and distance.

The Fredsville Children entertained the group Saturday evening. These children, dressed in Danish

Lest We Forget

In Grateful Remembrance of Their Service and Fellowship, We Honor Those Members Who Have Passed Away Since the Last Report.

Date of Death	Name	Age	Birth Place	Lodge No.	Location	Year Joined
8-28-82	Loyd Plaehn	79	Reinbeck, Iowa	144	Dike, Iowa	1961
8-31-82	John Lerche	83	Vejle, Denmark	14	Kenosha, Wisconsin	1926
7-31-82	Axel Pedersen	75	Esbjerg Jylland, Denmark	306	San Diego, California	1940
9-10-82	Hans P. Lauritsen	94	Lemvig, Denmark	75	Albert Lea, Minnesota	1925
9-13-82	Niels P. Lund	89	Bjergter, Maribo, Denmark	17	Chicago, Illinois	1929
9-1-82	Leslie O. Jensen	80	Ansonia, Connecticut	41	Derby, Connecticut	1922
8-18-82	Emanuel Jurvig	90	Copenhagen, Denmark	49	San Francisco, California	1918
8-13-82	James Nielsen	85	Svenstrup, Denmark	1	Omaha, Nebraska	1924
8-29-82	Walter Rettig	77	Detroit, Michigan	227	Detroit, Michigan	1965
2-14-82	Frederick Christensen	97	Braisinge, Denmark	227	Detroit, Michigan	1911
8-28-82	Elna O. Kerns	77	Rolfe, Iowa	217	Humboldt, Iowa	1978
9-1-82	Rosella Pedersen	93	Kansas	345	Orange County, California	1977
8-29-82	D. Herman Farber, Sr.	73	Perth Amboy, New Jersey	46	Perth Amboy, New Jersey	1972
9-9-82	Elizabeth French	84	Aabenraa, Denmark	206	Blair, Nebraska	1976
5-5-82	Martin Svendsen	97	Copenhagen, Denmark	195	Omaha, Nebraska	1915

ICTS / INTERCONTINENTAL TRAVEL SYSTEMS

cordially invites

The Danish Brotherhood in America
The "Fun Ship"
tss Festivåle



 **Carnival Cruise Lines**

Fly Free to Florida
to join our special one week Caribbean Cruise
Departs March 26, 1982

tss Festivale

Dear Friend

We are pleased to take this opportunity to welcome you, your family, and friends to the pleasures of sailing through the beautiful Caribbean. We'll be visiting the most sought-after ports-of-call allowing you ample time to shop and explore and of course to take to the blue, warm waters the Caribbean offers.

Our rates offer FREE roundtrip airfare from most cities to your point of departure—Miami, Florida. Also included are all of the features mentioned below. Our rates have been discounted for this departure so hurry up and join our exclusive winter sale aboard the fabulous T.S.S. Festivale!!!

(A Special Offer for the Danish Brotherhood in America)

The Best Value in Cruising Today... Carnival Cruise Lines

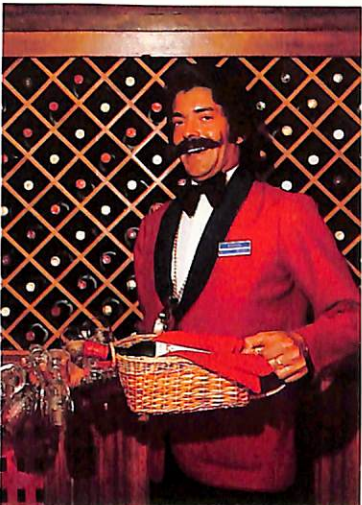
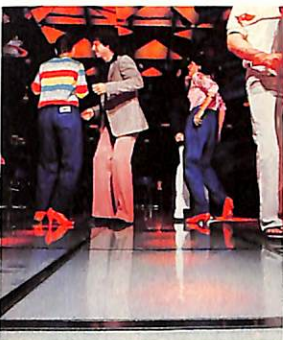
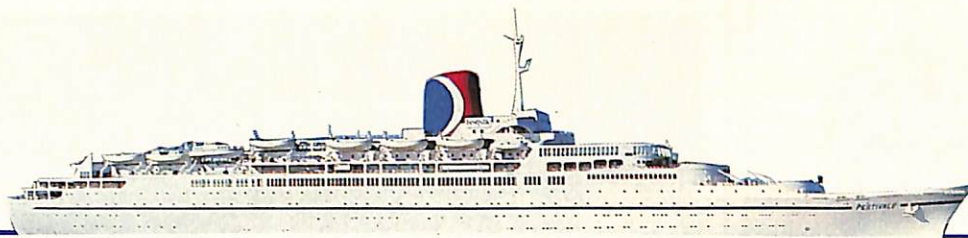
Practically everything's included:

- * **Exciting Ports-of-Call: NASSAU (Bahamas) / SAN JUAN (Puerto Rico) / ST. THOMAS (Virgin Islands)**
- * **Eight meals and snacks each day-late night buffets and breakfast in bed...**
- * **Welcome Aboard Rum Swizzle Party...**
- * **Captain's Cocktail Party...**
- * **Gala Captain's Farewell Dinner...**
- * **Full range of entertainment featuring two nightclub shows each night at sea...**
- * **Briefings on the highlights of each port...Duty Free shopping on board...**
- * **Full gambling casino-slot machines, blackjack, craps and roulette...**
- * **24-Hour-a-day stateroom service...**
- * **Dozens and dozens of activities...**
- * **Complimentary snack bar service and complimentary deck chairs...**
- * **Supervised childrens' activities...**
- * **ROUND TRIP FREE AIRFARE - AIRPORT / PIER TRANSFERS and overnight or day room accommodations available for inbound passengers west of the Rockies.**

We'll even be having a special private party on board with the Captain and his staff for our cruise participants only...Don't miss the fun or the boat!

Make your cabin reservation today!

The Festivale...38,175 tons of fun/entered service in 1961 as the Transvaal Castle/completely renovated and re-entered service in 1978 as the FESTIVALE. Central air-conditioning throughout as well as air-conditioning in each cabin/private facilities in all cabins/The ship is one-class-first class/piped in music, telephones and AC outlets in all staterooms/2 outdoor pools/Children's wading pool/Deck sports: golf driving, trapshooting, table tennis, shuffleboard/Continental dining room/4 elevators/Hair dresser/Hospital with doctor and nurse/2 saunas. Registered in Panama.



A special allotment of cabins has been reserved by ICTS/INTERCONTINENTAL TRAVEL SYSTEMS on behalf of the Danish Brotherhood in America members, families and friends.

OUTSIDE CABIN. Queen / Twin Beds\$1,225.00

Rate is per person, double occupancy. Port Taxes \$18.00 per person.

Call for prices on third and fourth person occupying the same cabin and children's discounts.

Special low rates for inside cabins with upper and lower berths on a space available basis only \$960.00 per person, double occupancy.

CONTACT: ICTS/Intercontinental Travel Systems

4133 Taylor Street
San Diego, California 92110

Nationwide TOLL FREE 1-800/428-7825, extension #41
California TOLL FREE 1-800/428-7824, extension #41



SEVEN DAY CARIBBEAN ITINERARY: T.S.S. FESTIVALE

DAY	PORT	ARRIVE	DEPART
Saturday	Miami		4:00 PM
Sunday	Nassau	7:00 AM	1:00 PM
Monday	At Sea		
Tuesday	San Juan	2:00 PM	
Wednesday	San Juan		2:00 AM
Wednesday	St. Thomas	8:00 AM	5:30 PM
Thursday	At Sea		
Friday	At Sea		
Saturday	Miami	8:00 AM	

Deposit and Payment

A \$250 deposit per person must be included with all applications for reservations. Balance of payment is due no later than forty-five (45) days before departure. Applications for reservations received later than forty-five (45) days before departure are accepted only on a space available basis and must be accompanied by payment in full. Deposit checks should be made payable to ICTS/InterContinental Travel Systems.

Cancellations

Cancellations will be accepted up to forty-five (45) days of departure without penalty, with full refund of all monies paid, less a \$50 cancellation fee per person. Cancellations made within forty-five (45) days of departure will result in a \$250 cancellation penalty. Cancellation requests must be submitted in writing.

Contact

Please address all correspondence, inquiries, deposits, reservations and questions to:
ICTS/InterContinental Travel Systems California TOLL FREE 1-800/428-7825, extension #41
 4133 Taylor Street, San Diego, California 92110 Nationwide TOLL FREE 1-800/428-7824, extension #41

Responsibility:

ICTS/InterContinental Travel Systems and/or their agents act only as agents for the passenger in regard to travel, whether by railroad, motorcar, motorcoach, boat or airplane and assumes no liability for injury, damage, loss, accident, delay or irregularity which may be occasioned either by defect in any vehicle or for any reason whatsoever, or through the acts or default of any company or persons engaged in conveying the passenger or in carrying out the arrangements of the tour. They can accept no responsibility for losses or additional expenses due to delay or changes in air or other services, sickness, weather, strike, war, quarantine or other causes. All such losses or expenses will have to be borne by the passenger as tour rates provide for arrangements only for the time stated. Every effort has been made to remain on schedule as outlined herein. However, schedules vary from day to day. Such changes cannot be foreseen and may necessitate certain changes in the order of sites visited. In such cases, near equivalent features will be provided.

The right is reserved to substitute hotels of similar category for those indicated and to make any changes in the itinerary where deemed necessary or caused by changes in air schedules. The right is reserved to cancel the tour prior to departure, in which case, full refund will constitute full settlement to the passenger. No refund will be made for any unused portion of the tour unless arrangements are made in sufficient time to avoid penalties. There will be no refund for an absence of less than two days unless arrangements are made prior to departure. The prices of the tours are made on tariffs and exchange rates in effect at the time of the printing of this brochure and are subject to adjustment in the event of any change therein. The right is reserved to decline to accept or to retain any person as a member of the tour. Baggage is at owner's risk entirely. The issuance and acceptance of voucher or ticket shall be deemed to be consent to the above conditions. All arrangements for land accommodations, transportation and sightseeing are made by ICTS and its agents and representatives. The airlines concerned and their agents and affiliates are not to be held responsible for any act, omission, or event during the time passengers are not aboard their aircraft. The passenger ticket in use by said airline, when issued, shall constitute the sole contract between the airline and the purchaser of these tickets and/or passenger. The services of any IATA carrier may be used for these tours and transportation within the USA may be provided by any member carrier of the Air Traffic Conference of America.

RESERVATION APPLICATION

NAME (S) _____

ADDRESS: _____

Cabin selection: INSIDE-upper/lower beds _____ (\$960.00 each based on availability)
INSIDE-two lower beds _____ (\$1225.00 each)
OUTSIDE-two lower beds _____ (\$1225.00 each)

A Deposit of \$250.00 per person is due upon application. Balance payable in full 60 days prior to sailing. A complete application and confirmation will be forwarded to you upon receipt of your deposit.

AIR-SEA FROM: _____ (your hometown). Home Phone No. _____

MAIL TO: ICTS/Intercontinental Travel Systems
T.S.S. Festivale 38,175 gross tons, Registered in Panama
 4133 Taylor Street • San Diego, California 92110

costume, did Danish folk dances and had much fun doing it. They were terrific!

After business meetings Sunday a banquet enjoyed by all. Dike lodge President Fred Pedersen in-



Irene Olsen, Past President, Iowa-Minnesota Sisterhood; Fred Pedersen, President Lodge 144; Carla Caspersen, of Aabenraa, Denmark, holding the cake; Norbert Grove, National Director DBIA; and Karen Pedersen.



Karen Pedersen holding her kransekage (danish wedding cake).

roduced distinguished guests Norbert Grove, DBIA National Director; Edna Oslund, DSS National Treasurer; Mary Jane Grunberg, DSS National Trustee; Paul Strand, of Dana College; Gordon Sloth, Iowa-Minnesota District President; Avriel Olsen, Lodge 176 President; Carla Caspersen, of Aabenraa, Denmark, who read Danish poetry, in particular the poem "I Danmark, Er Jeg Født, Der Har Jeg Hjemme". Speaker after the dinner was Thorvald Hansen, of Grand View College, who spoke on his word of preserving Danish writings. Later that evening, a dance was held with music by the Ivan Hummel band; but in another area, an accordion was doing great things and several couples enjoyed folk dancing.

The Dike Lodge hopes everyone present had as much fun as those of us who had the pleasure of your company, and we thank you for coming.

Lyle Refshauge, Cor.

Lodge #219, Clear Lake, IA — We met in September for a fish fry. Jerry Sonsalla furnished and prepared the fish.

The meeting included a report from delegates Steven Sorensen and Thorvald Sorensen on the Iowa-Minnesota District Convention. Also attending the convention were LaVonne, Kristen and Yvette Sorensen, Edith Skene, Jerry, Kathy, Tammie and Todd Sonsalla. Kathy Sonsalla is a Trustee on the district board. The Law Committee read a proposal for the national convention. It was approved by all present.

Todd and Kathy Sonsalla wore their Danish costumes and taught the Shoemaker dance to the members and guests following the meeting.

Kathy Sonsalla, Cor.

Lodge #326, West Branch, IA — On March 8th, ten members and one foreign student took a bus trip to Chicago to see the "Viking Exhibit", which was very interesting, despite the snowy day.



On July 5th, members met in the beautiful, shady back yard of Howard and Wilma Neelson for their yearly picnic. A good time!

Over Labor Day weekend, President Stewart Arnold and wife Ruby, delegate Howard Neelson and wife Wilma, and delegate Deloris Ross and husband Winfred attended the Iowa-Minnesota District Convention in Waverly.

September 11th, fourteen stalwart members and one juvenile car caravaned to "Living History Farms" in Des Moines. The weather was beautiful and a good time had by all, stopping at the Amana's for supper.

David Neelson is the delegate to the National Convention to be in Philadelphia.

Deloris Ross, Sec.

Lodge #341, Elk Horn-Kimballton, IA — August 30 a potluck wiener roast was enjoyed at the Elk Horn City Park. Wieners, buns and drink were

furnished by the committee. A group of 65 enjoyed the feast and a program of slides from Brazil were shown by members Calvin and Phillis Hoegh from Treynor. They spent three weeks visiting an exchange student and his parents, going especially for the wedding of the exchange student that lived in their home during a school year.

Irene Boose, Sec.

Lodge #347, Cedar Rapids-Marion, IA — Twenty-four members ventured to Waverly over Labor Day for the Iowa-Minnesota Convention — enjoyed a good time meeting new and old "Venner". Thanks to Lodge 144, Dike for their hospitality. We were proud to be the winners of the Super Lodge Award.

The regular meeting was held September 9. A member from the police department came and gave the members many good ideas for home security. Sharon Nielsen introduced Harry Simonsen as the fellow for the evening in the "Danish American Heritage Series". A different kind of immigrant, he was born in Nebraska. Parents, Swedish/Danish, went back to Denmark. Harry then immigrated to America in 1927.

Just came from the theater where we saw a group of Scandinavians perform on tour. It was called Scandiafestival, representing Denmark, Norway and Sweden. Fantastic! Recommend to everyone who has the chance to see them.

Ulla Wall, Sec.

Borge Accepts Check



National Chairman of Thanks to Scandinavia, Victor Borge, accepts check from James E. Morris, President of Norseland Foods, Inc. The check will help to fund a series of monographs detailing the humanitarian efforts of Scandinavians to aid their Jewish countrymen and Jews elsewhere during World War II.

MIDWEST

Lodge #4, Racine, WI — Starting in October we have a Torsk Dinner on the third Wednesday of each month for all members and friends. The price for each month will be based on the market cost of the torsk. Dinner will be served at 7 p.m. Please call the Danish Brotherhood 633-1012 for your reservations. We now have an excellent chef, who has the expertise to make delicious food. Come and enjoy one of her Torsk dinners.

During the Midwest District Convention hosted by our lodge, the following officers were elected for the district: Past President Woodrow Petersen, President Marty Seyller, Vice President Merle Nylen, Secretary-Treasurer John Mollerskov, 1st Trustee Ken Jensen, 2nd Trustee Arthur McCallum, 3rd Trustee Gordon Andersen.

John Mollerskov, Cor.

Lodge #34, Dwight, IL — Our lodge received a thank you letter from the Herscher Centennial parade committee for our participation and a red ribbon for 2nd place float.

Kenny Jensen was elected as the delegate to the National Convention in September 1983 and Jim Andreasen was elected as the alternate. Bob Weller, Rick Sullivan and Ken Jensen gave reports on the District Convention held in Racine on the 11th and 12th of September. The emphasis this year was on "Youth and getting them involved".

Margaret Goodwin, Sec.

Lodge #35, Chicago, IL — Remember the anniversary dinner-dance on November 13th. It will be held at the Holiday Inn in Harvey. Reservations can be made through Ray Nielsen, Charles Jespersen and Woody Petersen.

It is time for the new activity committee for the next three months to go into action. So far, no one is actually the chairman, but this committee will work together and perhaps select their own. The committee is making plans for the October, November and December meetings.

Our Dane for the Night at the September meeting was Doris Petersen (Hoffman). Doris told us her father was born on Fyn and her mother came from Halmstad, Sweden. Her father came to this

country when he was 18 and came to Chicago and her mother was 10. When Doris joined, her dad exclaimed he never thought the day would come when his daughter would become his brother! Her dad has been a member for 69 years!

A Law Committee has been elected as follows: John Jorgensen, Woody Petersen, Paul Sloth, Ray Nielsen and Martin Christensen.

After delicious sandwiches made by the committee were consumed, the Seyller brothers acquainted us with the intricacies of the game of darts. It turns out that we haven't been doing it correctly at all and it sounded awfully complicated until three teams actually started to learn the game with the Seyllers there to help out. It was lots of fun and not at all hard to learn. Hope it can be part of many of our meetings for those who enjoy it.

Elsa Petersen, Cor.

Lodge #36, Milwaukee, WI — Members of Milwaukee's Swedish Linde Lodge No. 492, Vasa Order of America, hosted Scandinavian Night on Saturday, September 18. Members of Danish, Finnish, and Norwegian organizations felt welcome at both the potluck supper which started at 5:00 p.m., and at the entertainment which followed. Each ethnic group, including the Swedes, performed for a full house making it a most entertaining evening.

The Danish contribution was presented by Lodge No. 36 members who sang "Højt Paa En Gren En Krage" in Danish. Then all in attendance were invited to join them in a "sing along" of an American college girl's English adaptation of "Højt Paa En Gren En Krage" as well as "Wonderful Copenhagen". The showing of the slide/tape program about the Museum of the Danish Resistance Movement (page 21, June 1982 American Dane) on loan from headquarters in Omaha, which drew many favorable comments, concluded the Danish portion. A dance followed the several presentations. All agreed that the Linde lodge did a most commendable job in coordinating and hosting the event.

Albert L. Larsen, Sec.

Lodge #64, Rockford, IL — In August George Andersen and wife Mary celebrated their 50th wedding

anniversary. At our regular meeting in September the Andersens with their daughter, son-in-law, and granddaughter were guests of the lodge. Other guests were Marty and Janine Seyller from Lodge No. 92, St. Charles, IL. Delicious Danish sandwiches and a decorated anniversary cake were served. Marty Seyller, Midwest District President, presented the couple with a certificate from the National Board of Directors. May they have many more years together.

Otto Ehlers, Past Pres.



George and Mary Andersen recognized by Lodge No. 64. Congratulations were received from Marty Seyller, Midwest District President.

Lodge #340, Wooddale, IL — Ted Kaiser and Jack Andersen attended the Midwest District Convention in Racine, September 11 and 12. They will give a short report. At the convention Ted was elected conductor of the Midwest District. Congratulations, Ted. Our lodge was honored for the second year in a row with the Midwest District President's Award for the best Activity Schedule.

Our Halloween party was October 30. We call it "Fastelavns i Oktober".

Our September 1 meeting featured a film about Denmark, narrated by Victor Borge. It took us all on a complete tour around the country. Excellent. In addition we also had a Show and Tell event.

Danish Cassette Tapes

Christmas music on cassette tapes and records are available from H.C.O. Records, 8215 Jamieson Avenue, Reseda, California 91335.

The list includes selections such as Julen har bragt; Jul i Domkirken, Jul i Landsbykirken, Radioregekort for \$7.50 and Omkring Juletraet, Nissepolka, etc., for \$8.00

BIEN

The only Danish language weekly newspaper in the United States celebrates

**100 YEARS
1882 — 1982**

Special 100th anniversary offer — 65 weeks of BIEN for only \$15! New subscribers only. Orders must be accompanied by check.

Please send me **BIEN**

Name _____

Address _____

City, State & Zip Code _____

Enclosed is my check for \$15.

Mail to: 4540 Hollywood Blvd.,
Los Angeles, CA 90027
Telephone (213) 666-4043

Red Shoes In Minneapolis

From February 11 through March 26, 1983 children and grandchildren will have the opportunity to see a Hans Christian Andersen favorite brought to life on the stage of the Children's Theatre Company and School, 2400 Third Avenue South, Minneapolis, MN 55404. *The Red Shoes* combines dance, music and drama in the tradition of *The Little Match Girl*.

The presentation is another in a series of SCANDINAVIA TODAY activities sponsored in the Twin Cities area.

NOVEMBER ASSESSMENT NUMBER 931

Is Due and Payable to the
Lodge Treasurer
November 1, 1982
And Must Be Paid Before
December 1, 1982

Members failing to pay to their local lodge treasurer as per above will be considered in arrears.

HOWARD CHRISTENSEN,
Secretary-Treasurer



New Members

Name	Lodge No.	Location	Sponsor
Lea K. Lillethorup	1	Omaha	Charles Johnson
Donald E. Thompson	4	Racine	Al Sorenson
Richard Wade	14	Kenosha	Richard N. Wade
Michael Dezoma	14	Kenosha	William Nelson
LeRoy J. Willems	14	Kenosha	William L. Kastman
Adrian Kloet	14	Kenosha	Rudolph Bernhardt, Sr.
Floyd A. Barber	14	Kenosha	Rudolph C. Bernhardt, Jr.
Todd M. Hill	14	Kenosha	Jeffery M. Bernhardt
Lisa Sue Johnson	32	New Haven	Robert Johnson
Scott Geissler	32	New Haven	Donald R. Geissler, Sr.
Beth Inglehart	67	Fresno	Benjamin Andersen
Kevin Seyller	92	St. Charles	Dale Seyller
Magda J.M. Sorensen	121	Tyler	Therkel Jorgensen
Ellen Petersen	121	Tyler	Therkel Jorgensen
Arnold L. Thomsen	121	Tyler	Jens J. Nielsen
Merna H. Thomsen	121	Tyler	Jens J. Nielsen
John M. Andersen	161	Ruskin	Floyd Andersen
Dorothy M. Washington	161	Ruskin	Alice V. Schultz
Deborah Gribskov	167	Portland	Mark Jensen
Kyla Gribskov	167	Portland	Mark Jensen
Vaal Gribskov	167	Portland	Mark Jensen
Lawrence Conrad	167	Portland	Mark Jensen
Amanda Conrad	167	Portland	Mark Jensen
Kirsten Faulkner	167	Portland	Mark Jensen
Lois M. Johnson	167	Portland	Helge Buck Jensen
Errol Pedersen	167	Portland	Ingeborg Pedersen
David Pedersen	167	Portland	Ingeborg Pedersen
Joseph Jeantet	172	Philadelphia	Flemming Hinrichsen
Elin Jeantet	172	Philadelphia	Flemming Hinrichsen
Don L. Madsen	184	Hayward	Signe Ann McNeil
Lars Pedersen	206	Blair	Judith Pedersen
Cassie Labriola	225	Canton	Robert E. Pedersen
Tiffany Labriola	225	Canton	Robert E. Pedersen
Allen Christiansen	230	Arcata	Laura Schuler
Judith Walton	230	Arcata	Earl Kjer
Jeffery Walton	230	Arcata	Earl Kjer
Greg W. Walton	230	Arcata	Earl Kjer
Barbara Walton	230	Arcata	Earl Kjer
Jeffrey Landis	242	Erie	Henry Jensen
Hans P. Nielsen	328	Vancouver, B.C.	Karl Kristensen
Søren Rasmussen	328	Vancouver, B.C.	Knud Nielsen
Jan D. Nielsen	328	Vancouver, B.C.	Aksel H. Johannesen
Adolf Munster	328	Vancouver, B.C.	Poul Hansen
Betty A. Jensen	340	Wooddale	Bjarne Christensen
Inge B. Abelson	342	Bucks County	Harry Scarlett
Otto H. Gudmandsen	343	Waupaca	Ella Gudmandsen
Loyal E. Lundorf	343	Waupaca	Evelyn Matheson
Jean Lundorf	343	Waupaca	Evelyn Matheson
Henry P. Beck	346	Riverside	Victoria M. Garrison
Mogens H. Pedersen	600	Omaha	Andy Andersen
Russell Pedersen	600	Omaha	Mogens Pedersen
Ezekiel Powers	600	Omaha	Maurice Petersen

A Danish Dream of America

Under the above title the Danish-American author, Dr. Enok Mortensen is featured in a recent article in the literary magazine, MELUS, published by the Society of the Study of Multi-Ethnic Literature of the United States.

The 19-page article by Dr. Dorothy Skaardal deals with Enok Mortensen's life and his ten published books, especially his two early novels, *Saaledes Blev Jeg Hjemløs (Thus I Became Homeless)* and the sequel *Jeg Vaelger Et Land (I Choose a*

Country). The novels describe the life of a Danish immigrant and his process of becoming Americanized.

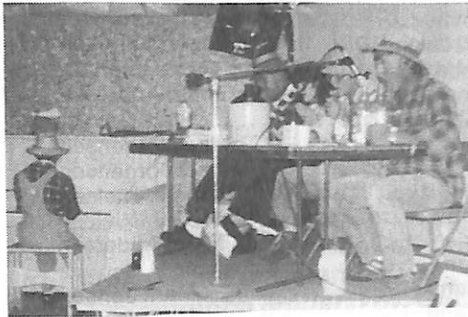
Dr. Skaardal, herself of Swedish ancestry, is the author of *The Divided Heart*, a study in immigrant literature and an internationally known authority on immigration. She is professor of American Studies at the American Institute, a division of the University of Oslo in Norway.

Enok Mortensen's latest book is *A Danish Boyhood*.

NEBRASKA

Lodge #16, Minden, NE — For our August meeting the lodge visited the Kearney County Museum. Following the tour, coffee and Danish pastries were served by the committee at the C.A.P. building.

In September we had a Harvest Fest at the farm home of Dale Space, in their Quonset. Three kinds of soup were served along with crackers, celery, carrots, etc. furnished by the lodge. The committee



This is our bottle band, from l. to r., Glen Haselbarth, President of Lodge No. 16 at the piano, Bill Jorgensen, Jr., newly elected conductor at state convention. Mrs. Lonney (Sue) Nielsen, Paul Nielsen, and Bill Jorgensen, III, all playing the bottles. One of the new featurers for our Ethnic Day program.

furnished the dessert. The tables were beautifully decorated for fall. Following supper, music was furnished by the Wempen's and Bill Decamp. Many enjoyed dancing. At this meeting Herbert Nielsen was elected as delegate to the National Convention, and Earnest Nelson alternate delegate.

We were happy and pleased to receive the District President's award in recognition of our outstanding Lodge Newsletter, presented at the District Convention.

For October we plan a Halloween Party, giving prizes for the best costume. Danish sandwiches will be served by the committee.

Lillie K. Hansen, Cor.

Lodge #206, Blair, NE — For those of you who have not heard the news, J. Merton Kuhr is now our Nebraska District President. This is a great asset and honor for Lodge No. 206. Congratulations Merton, you deserve it. You have worked faithfully and diligently to uphold the rules and goals set down by the founding fathers of our Danish Brotherhood.

Merton received a Certificate of Merit and a gift from Lodge 206

during this Centennial year. Presented by Myrtle Nelson, it was in recognition of his work to keep alive the traditions from Denmark for the benefit of future generations in America.

Sales from the State Fair totaled over \$150. Thanks to those who contributed food as well as money, and a thanks to those who tended the booth on Thursday and Friday, namely; Robert Jorgensens, Myrtle Nelson, Sophie Hineline, Viva Husk, Merton Kuhrs, Wally Johnsons, Raymond Wilsons and Shirley Jipp.

Thanks to our August committee: Les Larsens, Laurids Pedersens, Robert Jorgensens and Carole Schafersman for the interesting film of Mission Builders working in Galeana, Mexico and the delicious lunch.

Harriet Betts, Sec.

MICHIGAN-OHIO

Lodge #51, Ludington, MI — The regular meeting was held on Wednesday, October 6. There were 21 members in attendance. Two applications for membership were accepted by the investigating committee and members.

On Saturday, September 11, Ludington hosted the Michigan-Ohio District Fishing Derby. As most of the fishermen arrived on Friday, we started the big weekend off with a little get-together Friday evening. Everyone was assigned to a boat and a few other details were taken care of, to get an early start Saturday morning. About 6 a.m. Saturday everyone was at the dock ready to go. The weather didn't cooperate as it was quite windy, too windy for any good fishing on Lake Michigan, so we fished mostly on P. M. Lake, the harbor and basin. Outside of being windy it was a nice, warm day and I think it was enjoyed by all 30 fishermen. It wasn't a complete loss as there were 7 salmon caught, the biggest one being 23 lbs.

The day was capped off Saturday evening with a fish boil. The menu being boiled fish, potato, onion, corn-on-the-cob and salad. The fish boil was attended by 70 persons, 25 of whom were from the Detroit lodge.

Keith Koegler, Pres.

Lodge #227, Detroit, MI — Our 77th anniversary dinner dance is now

history, and a fine evening it was! Toastmaster for the evening, Bob Sorensen, introduced our guests including Royal Danish Consul of Michigan, Marshall Fredericks, and his wife. A birthday song was sung for brother Axel Lohman, a Past President of Lodge 227 and a man who served his lodge well.

Brothers Andy Paulsen and Otto Christensen presented lodge president George Petersen a large plaque with the names of No. 227 Past Presidents and the year or years in which they served engraved on individual gold plates in the order in which they served the first time. They did a beautiful job on this and our members can see it in the Brotherhood Hall the next time they are there.

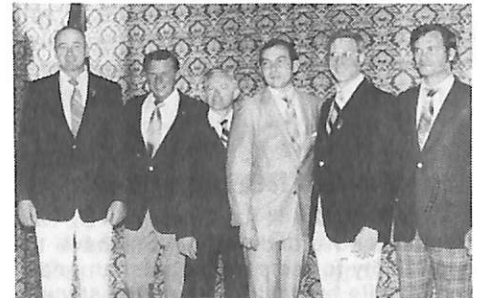
Reminder: Election of 1983 officers at the December 8 meeting.

Our sympathy to Brother Hans Hansen in the loss of his mother.

Oluf Jensen, Cor.

GCEL

District News



GCEL officers for 1982/83 include (left to right) Carl Spencer, treasurer; Geert Pedersen, vice president; James Elliott, trustee; Barry Edmonds, president; Harry Jensen, Jr., past president; and Kenneth Lunde, secretary.

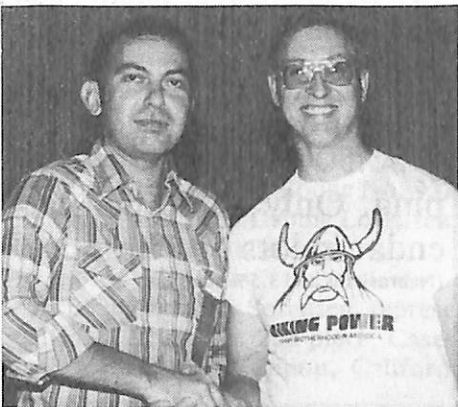


Past GCEL President Harry Jensen, Jr., (3rd from left) receives congratulations from National President George J. Jacobsen and National Past President George Godthaab (2nd from left). Andy Thomsen (far left) had just presented Harry with a past district president's pin once worn by the late James Nordine.

The 58th annual convention of the General Committee of Eastern Lodges were held over the past Labor Day weekend. New Haven Lodge No. 32 was host this year and did a wonderful job. Anyone who could not make it sure did miss a great time.



Special convention guests National President George J. Jacobsen, National Past President George Godthaab, presiding officer Harry Jensen, Jr., and National Director Woodrow Petersen.



Past President Harry Jensen, Jr., wishes newly elected President Barry Edmonds a successful new district year.



Two members of the Lodge No. 32, New Haven, convention committee relax after farewell breakfast, Chris Simonsen and Winnie Edmonds.

We welcomed National Director Woodrow Petersen who made himself right at home with us Easterners. As always national President George J. Jacobsen and National Past President George Godthaab were present. Newly elected officers were: Barry Edmonds, #32, President; Geert Pedersen, #342, Vice President; Kenneth Lunde, #294, Secretary; Carl Spencer, #334, Treasurer, and

W. J. Elliot, #314, Trustee. The convention next year will be hosted by Long Island Lodge No. 325. See you all there.

Barry Edmonds, Pres.

Lodge #32, New Haven, CT — We held a short business meeting on September 10 with about 25 members present. We discussed our convention with Gail Mitchell, our delegate, giving a very nice report of the business meetings. There was a good turnout for all events. Barry Edmonds from our lodge was elected President for the GCEL for the coming year. Geert Pedersen is Vice President, Kenneth Lunde is Secretary, Carl Spencer, Treasurer and Jim Elliott from Hartford, is Trustee. Congratulations to all of you.

We will be starting a lottery in October. Our November meeting will be a potluck dinner with a bingo after. We are asking our members to bring a covered dish for the supper as well as a prize for bingo. The lodge will be giving a turkey for a door prize. Just think, you might go home with a turkey and money from the lottery.

Winnie Edmonds, Cor.

Lodge #116, Newark, NJ — At our September meeting John Madsen was elected delegate to the National Convention to be held in Philadelphia beginning September 29, 1983. Alternate delegate is Carl Ingeholm. Refreshments for October will be sausage and peppers, prepared by John and Marie Madsen.

Scholarship forms are available for the DBIA and should be completed and mailed to the home office no later than February 15th.

We would like to suggest that each and every member attend the meeting on November 12, 1982.

Donald Heckmann, Cor.

Lodge #172, Philadelphia, PA — Our first meeting on the Olympia drew a larger crowd than we have seen in a long time. As with any new meeting place, there are a few problems to be worked out. But, all in all, almost everyone seemed to enjoy the evening.

The October meeting was of utmost importance. We have to decide whether to continue meeting at the Olympia or return to the Swedish Museum. We also have three new members to initiate,

Frank Ervin and Joe and Elin Jeantet!

We are proud our lodge has received the "District President's Award" from the GCEL for our sponsorship of activities when the Danmark was in Philadelphia. George Olesen accepted on behalf of all of us.

Lorraine Malmquist, Cor.

Lodge #257, St. Petersburg, FL —



(Left to right) Esther Steffensen, Kenneth Agerskov, President of Lodge No. 257, and Niels B. Hansen of Lodge No. 325 in Nassau Co., NY, enjoy the 75th anniversary celebration of our lodge.



(Left to right) One of our special guests, National President George J. Jacobsen with Niels B. Hansen and Elmer W. Jensen, past president of Lodge No. 257.

After three months vacation we are back in action here in Cimbria.

In spite of the heat, and the fact that some of our members have not returned from their homes in the North, we managed to get 25 members together.

Carl Meyer, a member of Lodge No. 35, visited us as he does every once in a while. Carl now lives in Florida.

A bylaw committee was formed to recommend changes and improvements for the national bylaws.

Let us all work together to make The Danish Brotherhood a real brotherhood.

Bill Steffensen, Sec.

Lodge #314, Hartford, CT — This past Labor Day weekend, New Haven Lodge, Haabet No. 32, was the host for the GCEL Convention.

Waldo Elliott was the delegate from the Hartford lodge.

Also attending the convention from Hartford were John and Evelyn Christiansen, Aage and Vera Jespersen, my wife Jennie and our three sons, Matt, Mark, Jeff, and Mark Thomsen.

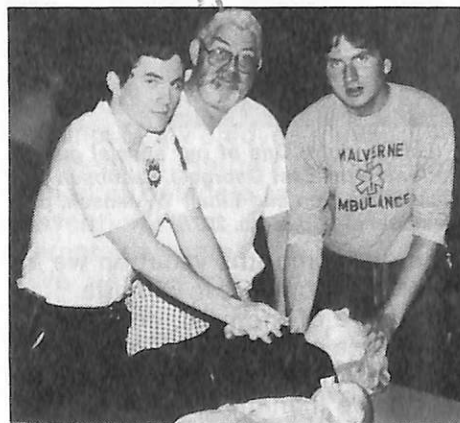
We are in the process of getting our festivities lined up for the coming holidays. Hope to see you all there.

Waldo Elliott, Sec.

Lodge #325, Nassau County, NY — In September we had a very interesting demonstration in the life saving technique of cardio-



Demonstration by William Malone and Glen Jacobsen. Jim Mills receives firsthand instruction.



pulmonary resuscitation, given by Malverne Ambulance Corps member William Malone and Glen Jacobsen. At our meeting October 8 we had a big turnout for the Danish film "Smukke Arne og Rosa."

November 13 we will have our dinner dance in the club house at Bethpage State Park. And, the beginning of December we will have the Christmas party for the children.

Our lodge has invited the General Committee of Eastern Lodges to have their 1983 convention here on Long Island.

Niels Hansen, Sec.

Lodge #342, Bucks County, PA — As you well know, September is traditionally the month when a new "Miss America" is chosen, and Bente Ferguson was fortunate enough to secure the five finalists to entertain us after our lodge meeting! Thanks to Paul Pedersen, Harry Scarlett, Bob Konschak, Bob Phoenix and Ray Lindemann for their participation in the exhilarating event, the highlight of the evening!

We are fortunate to welcome three new members into our lodge, Donna Lindemann and Ann and Flemming Godiksen were initiated at the last meeting.

Geert Pedersen has been elected as our delegate to the National Convention, with Bob Phoenix serving as alternate. Geert has also been chosen as Vice President of the GCEL.

Lorraine Malmquist, Cor.

MISSOURI

Lodge #56, Kansas City, MO — The Third Annual Ethnic Festival at Kansas City was a great success! More than 60,000 people visited Washington Square Park where Lodge No. 56 offered aebleskiver, coffee and many other items. Proceeds will be used for lodge activities promoting our Danish



Left to right: Otto Larsen, Ejlf Schmidt, Esther Schmidt, Ruth Larsen, Muriel Thomsen display flags and costumes used for the 1982 Ethnic Festival in Kansas City.

heritage. Many new potential DBIA members were found and visitors to the DBIA booth expressed pleasure at learning more about Denmark, its culture and folk arts as well as hints on tracing their family tree. Members of the lodge will also participate in the October 30th Heritage Festival.

Bob Wallace, Cor.

1983 CALENDAR

Ever wish you could take a trip to Denmark? You can enjoy many of Denmark's most famous tourist attractions on the 1983 Danish Brotherhood Calendar. No waiting — it's available now.

With space to keep all your appointments noted, recipes, Danish and U.S. holidays as well as interesting photos and text, don't miss this unique publication.

\$2.50 includes shipping. Only \$2.00 per calendar in lots of 5 or more. (Nebraskans add 3.5% sales tax)



Please send me _____ 1983 calendars. My check or money order \$_____ is enclosed.

Ship to:

Name _____

Street Address _____

City _____

State _____

Zip _____

Calendar available only from: The Danish Brotherhood, P. O. Box 31748, Omaha, NE 68131

Please send membership information.

Land of the Danes
by Sue Emerson

Bacon	Hogs
Barley	Industry
Beef	Instruments
Beer	Machinery
Bicycle	Oats
Butter	Pharmaceuticals
Cattle	Porcelain
Cement	Pottery
Chemicals	Poultry
China	Quality
Clay	Sand
Commerce	Shipbuilding
Dairy	Silverware
Eggs	Stone
Farm	Sugar
Fish	Textiles
Furniture	Tourism
Glassware	(Key on page 22)

Y A T E X T I L E S E I M R A F L B
R P H S I F Y B L R G A G W J Q S E
T R A G U S O A E L E N I R K L T E
L N E G G S C H A J I T A L A B O R
U I R F E I D S N D M K T C H F U B
O A S C M R S A L O B E I U D J R Y
P L P E C W B I I S C T S A B S I R
Y E H D A H U W G R U A E T T U S T
T C D R T B I O S E Y F B N O M M S
I R E G P N H N C T U S E P A N I U
L O P I J S E A A R A M Q C T L E D
A P H O A C M M N B U O H I V B R N
U S O N T R H I E R E I J E L A G I
Q C D M A T T F T C N L R N O R L F
N L A H Y U E S D E K W T U V L T J
K A P N R M N R R L A K G T C E U M
H Y W E U I T Y Y R B E E F A Y S O
D C O M M E R C E L C Y C I B C G C

1982 Creative Writing Contest Winners

Group I (Age 12-18)
Poetry

1st place, Kristianna Bertelsen, representing Lodge No. 322, Santa Barbara, California. 2nd place, Sandra S. Scheuber, representing Lodge No. 332, Ripon, California. Honorable mention: Debbie Lorenzen, representing Lodge No. 95, Ferndale, California.

Fiction

1st place, Lena L. Sorensen, representing Lodge No. 29, Seattle, Washington. 2nd place, Casey Stowers, representing Lodge No. 332, Ripon, California. Honorable men-

tion: Sandra S. Scheuber, representing Lodge No. 332, Ripon, California.

Group II (Age 19 and over)
Poetry

1st place, Emma M. Safely, representing Lodge No. 347, Cedar Rapids-Marion, Iowa. 2nd place, Christian P. Jorgensen, representing Lodge No. 337, Fremont, California.

Fiction

1st place, Jean M. Matteson, representing Lodge No. 600, Omaha, Nebraska.

Vocational, Technical School Scholarships Available

Scholarship Announcement

The Scholarship Committee of the Board of Directors of The Danish Brotherhood wishes to announce that scholarship applications for the school year beginning September, 1983, will be considered beginning February 15, 1983. Eligible members wishing to apply should write to: The Danish Brotherhood in America, Scholarship Committee, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131. No applications received after February 15, 1983 will be considered by the Committee for the 1983 awards.

Scholarships are awarded in the amount of \$150.00 per semester and are renewable, pending qualification, to a total amount of \$1,200.00.

Eligible for scholarship awards are insured

members in good standing within their local lodge who are attending or planning to attend an accredited college, technical school, or vocational school in an undergraduate status. Under some circumstances, eligible persons attending school in Denmark may receive an award.

Changes approved by delegates to the Thirtieth National Convention of the society have increased the number and amount of scholarship awards available. Eight scholarships may now be awarded annually, two of which must be awarded to applicants planning to attend a vocational or trade school. (See Art. V of the Bylaws.)

Robert Ibsen, chairman,
Scholarship Committee.

A Lady of

True Timber

By Hanne Ingerslev



In a three-generation portrait from 1908, Signa Høy (right), then 20, poses with her mother and daughter Inge — the mother of our author. Foto: Maren Hansen, Nørre Snede.

“He who dies of fear deserves to be buried in a dung heap.” So goes an old Danish saying. I have never heard anybody say it except my grandmother, Signa Høy. But maybe she had special reason for remembering it during her unusual life on a mid-Jutland moor. She was Denmark’s first woman sawmill owner — an able and farsighted blue stocking long before the word was invented.

When mormor (mother’s mother) was born, one could, from her childhood home — one of engineer Enrico Dalgas’ recultivation dwellings — see no other human habitation, not a single tree. Only flying sand and heather. It was truly a desert, and life out there wasn’t easy. Telephones, cars, radios, and bicycles were unheard of, and it was a long way to the nearest doctor. When winter approached, with the threat of being snowed in, survival depended on laying in a good supply of life’s necessities.

As a 7-year-old, mormor met her fate — though of course without knowing it. A young, redheaded foreman, Ludvig Høy, came to live at the house in Kolpensig. He was happy to be there, and his mother came to visit. On that occasion, mormor was to show her skills; among other things she played “Chopsticks” on the piano with her sister Ingeborg. While the tones clanged out, the young foreman turned to his mother and said, “Pay attention to her, for she is going to be my wife.”

And so she was. Engaged at 7, officially at 16, married at 20. By that time, Ludvig Høy, my morfar (mother’s father) and a friend had bought the Palsgaard Sawmill in Hampen, five kilometers north of Nørre Snede, right by Palsgaard State Forest in mid-Jutland, and her mormor was to sharpen the skills of her life-work.

She had two daughters, my mother and Aunt Tove. They were enrolled early at T.H. Lang’s School in Silkeborg. And while they were still quite young, morfar said to them: “You are going to be a dentist, and you a pharmacist.” Mor did as she was told; Tove became a three-language correspondent.

Mormor took a lively part in the sawmill operation with her husband. She ran the office and

helped close deals. Morfar was a happy and clever man with many original ideas, and I think they had a lovely marriage.

When morfar’s hunting dog took off from the red wooden house and ran up to him at the sawmill, he would find a rose which he tied to its collar, together with a note. Then he said to it: “Go down to mother!” It did. Mormor gladly took the rose. On the note was written: “I have to be tied up.”

Often morfar was away on business trips and hunts. Mormor stayed home and ran the mill. She never knew exactly when he would come home. “I’ll be back when you see me,” he would say. And she was happy when, hours or days later, she saw his laughing blue eyes and red beard in the doorway. Giving her a hug, he would toss his hat on the peg and bellow so it rang through the house, “So now you can deal the cards!” Ombre was played often in the red house by the forest.

Morfar’s laughter disappeared all too suddenly. He died in 1934. At that trying moment, as a 47-year-old widow, it helped mormor that she had been involved in the mill operation from the beginning. She took over the business, running it — as her husband had wanted — with Aage Saugman, who by that time already had been an able employee for 11 years, and who later became co-owner.

Mormor loved her productive sawmill. Great fir trees were sawed into beams and other timber. Some of them she herself had seen planted near her childhood home in Kolpensig, on the Gludsted plantation.

Four grandchildren she had — besides me, three boys, my very dear cousins Jesper, Jan and little Thomas. Many the time we walked hand in hand with her through the sawmill. We so enjoyed hearing the saws sing, each with its own melody. The steam engine had its own special sound, too, and mormor said it was the heart of the operation. The smell of fresh sawdust enveloped us, a smell that still takes me back to those happy times.

Most of the workers had been there for many years. Mormor knew them and their families well,

and nothing pleased her more than being asked to hold one of their babies in church, for christening.

The steam engine whistle signaled a very tight schedule all day during work periods and breaks — and mormor lived by that whistle. Time had to be kept track of; we had to be on the spot at mealtime.

We grandchildren were very happy to be with mormor, but we were probably just a bit afraid of her, too. Anyway, none of us ever was late for meals, if he could help it. But she surprised us as well — with expensive gifts and lovely ideas. Such as one evening when we came back dirty and happy from our first fishing trip with an uncle, on the nearby lake. We had each caught a little perch, and we were bursting with pride. Mormor admired the catch and put us into a big hot bathtub while the fish were prepared in the kitchen. With great ceremony they were served to us — after we, shiny and clean, had been tucked into her own fine bed. What a mormor!

Once in a while the blast of the steam whistle cut through the air at a completely wrong time — and all the machines whined to a stop. None of us liked that, because it could mean that somebody was hurt. The great round sawblades were not so well protected in those days, and it could really be serious. Then the injured one would come down to mormor, who sent a messenger after the doctor while the foreman put on a first aid bandage. She took this calmly, too — as she had years before when morfar was alive and Aage Saugman lost his right hand to the saw.

Signa Høy had an authority about her that everybody respected. Once during spring cleaning, while she was shaking out an eiderdown quilt upstairs with two of the young househelp, a mouse scurried across the floor. The girls shrieked and the mouse fled up mormor’s skirts. She resolutely grabbed hold of the lively little bulge under the cloth after it reached her thighs. Ever so

quietly she squeezed the intruder and then released it, so it fell to the floor with a soft bump.

One night she was awakened by a rustling noise in the livingroom beside her bedroom on the ground floor. She lay quite still, thinking it was probably the thief who had recently been breaking into other homes in the neighborhood. No way would she get into a fight with him, so she decided to pretend nothing was happening, and sleep on.

Next morning she was awakened by a loud cry from a frightened kitchen maid: "Fru Høy, Fru Høy! The thief has been here!" "Yes, I thought so," said mormor. "What has he taken?" That was a special kind of thief. He had opened all the silver drawers, but apparently he didn't care for the pattern, for all he had taken were a basket of oranges, a plaster statue of Diana the hunting goddess, and two family photo albums. This made mormor laugh. At the rectory in the neighboring parish he had taken all the lady's visiting cards and placed them in neat rows on the garden hedge. He was a rogue, that thief!

Signa Høy had a lively interest in progress. When new sawmill machines were discussed in the office, she listened hard. Sometimes the men were perhaps a bit skeptical, and it was often mormor who said, "Now that sounds good. Let's try that machine!" I don't remember anyone ever regretting her decisions.

That farsighted optimism applied to house-keeping as well. When the first deep freezers came along, she got hold of one — and what pleasure she got out of it. I can see her now, standing beside her big cabinet freezer, arms resting on the edge and a gracious smile on her face, while she inspected the contents. She looked like one of Rafael's angels. Often she called to me and triumphantly held something up which looked like a big flat board. "How do you like it?" she would say. "This plate here is my homemade chicken soup. In 10 minutes I can serve it for 14 people." Mormor loved having guests, and most of what I know about cooking for guests I learned from her.



Building beams were hewn from Jutland timber at the Palsgaard Sawmill. Owner-manager Signa Høy tours the property with her 2-year-old granddaughter Hanne, in 1938. Fotos: Inge Juul.

Often mormor resorted to untraditional methods to get what she wanted. Once when she and Aage Saugman were deeply involved in building the new parish church, they ran into troubles. At one point the work came to a complete halt because of some missing licenses from the Ministry of Ecclesiastical Affairs. The architect and other knowledgeable men had written several times to Copenhagen, but no

answer came. Finally mormor got tired of all the waiting, and one morning she said: "Now I think I'll go over there, because now we must have an answer!" "Go to Copenhagen?" the men asked incredulously. "Yes," said mormor, "I'm going to do that."

Next day she left. She went up to the church ministry and asked to speak with the high-placed gentlemen who had the licensing authority. "Impossible," said his secretary, "he has meetings all day."

"I'll wait," said mormor. "Maybe he'll take a break."

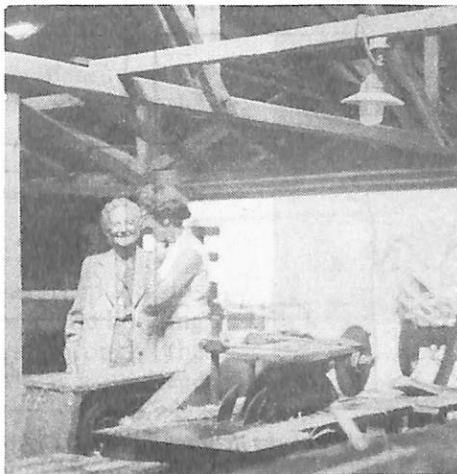
She sat down in the front office and took out a piece of knitting.

"You can just as well give that up," said the secretary, a bit irritably.

"Ork," said mormor, "I have lots of time!"

Some time later, she took out a big lunch bag. "There's enough here for the whole day!" she commented. "I have a novel with me, too."

One hour later she was granted the desired audience and the long-awaited signature. The same evening she traveled happily home with it.



Inside Palsgaard Sawmill, owner-manager Signa Høy (left) looks over the band saws with her daughter Tove, in 1957.

Now some may think that mormor was a mannish administrator — and my father-in-law did call her, in fun, the Little Major of Ekeby — but she was a warm woman, too. The last thing I can really remember about her was a conversation we had when she was 86 and I was 38. We sat in front of a roaring fire in the old green Dutch tile fireplace. Suddenly she laid a hand on my arm and looked me straight in the eye.

"There is something I want to tell you," she said. "There come times in a woman's life when she thinks that now she's finished. No man ever will take notice of her — she feels old and boring. But just wait! That will pass. A charming man will pop up who will say beautiful things. Then she will be happy again. Last Friday one of my good friends proposed to me," she said with a big smile. With a gleam in her eye, she added: "Of course I said no, but such things are lovely."

Often in her last year — she was 87 — mormor expressed gratitude at having experienced so much in her lifetime. When the first people landed on the moon, she sat hypnotized in front of her television set. "Think," she said, "to have driven over a desert heath with lanterns under the horse carriage, and then be allowed to see this."

If she had gotten the chance, I am sure mormor would have gone to the moon. And true to her old saying, she would have gone without fear, just as she went at the end.

"The Helmsman" to be Released as a Full-Color Print



The Floyd Johnson Studio of Minneapolis announces the forthcoming release of a four-print series, "The Viking Collectibles". Included in this series will be "The Helmsman", the painting which inspired the Bing & Grøndahl Heritage Plate for 1980. All four of the 8½x11" prints in the series will be available on October 15, 1982, through the Floyd Johnson, Studio, P. O. Box 19319, Minneapolis, MN 55419

Payments to Board Members

Section 7, Paragraph 8(b) — Payment of the Society under one or more of the laws following Section 5, paragraph 4; and/or Section 6, paragraph 2; Section 14, paragraph 2 is hereby published:

SEPTEMBER 1982

George J. Jacobsen, salary, \$269.50; expense, Annual Board Meeting, \$522.00.

Robert E. Ibsen, California-Nevada District convention, \$660.00; Annual Board Meeting, \$344.00; Semiannual expense, \$250.00.

Peter Weber, Midwest District convention, \$519.00; Annual Board Meeting, \$665.00; Semiannual expense allowance, \$250.00.

Norbert Grove, Iowa-Minnesota convention, \$627.00; Annual Board Meeting, \$501.00; Semiannual expense allowance, \$250.00.

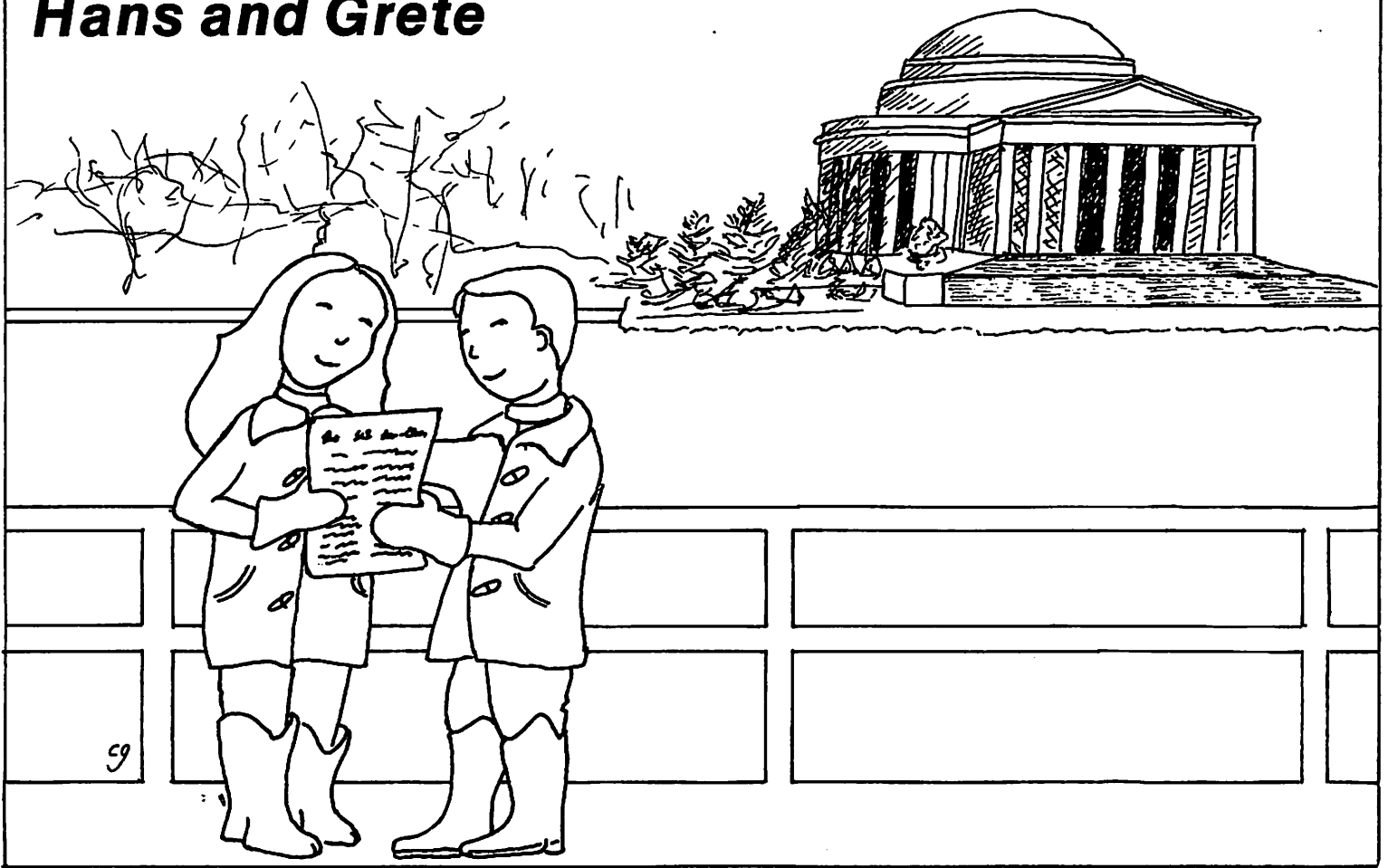
Clyde R. Langsted, Annual Board Meeting, \$684.00; Semiannual expense allowance, \$250.00.

Kenneth Pedersen, Annual Board Meeting, \$219.50; Semiannual expense allowance, \$250.00.

Woodrow Petersen, GCEL convention, \$353.00; Annual Board Meeting, \$344.00; Semiannual expense allowance, \$250.00.

George Godthaab, Annual Board Meeting, \$548.16.

Hans and Grete



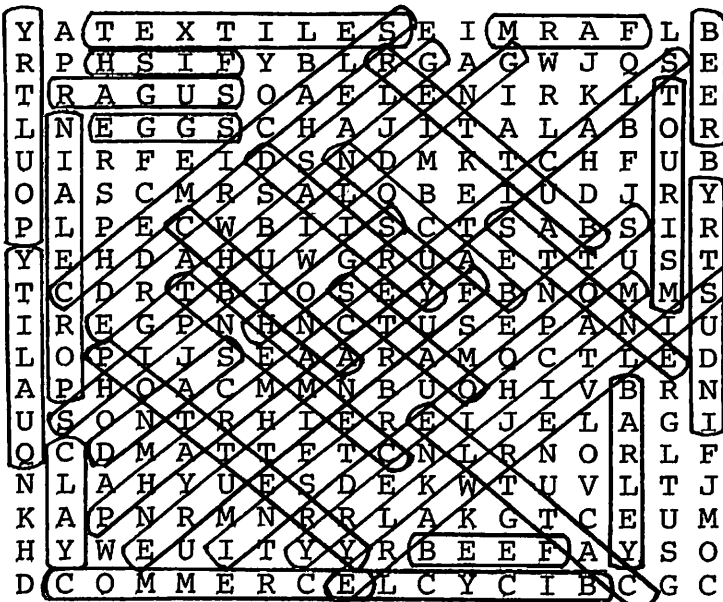
The twins have made a stop at the Royal Danish Embassy in Washington, D.C., to pick up fact sheets about Denmark.

Color our picture, clip it out and send to— The Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131. You might win a LEGO building kit. Include: 1. your name, 2. your return address, 3. your date of birth, and 4. our colored picture.

You need not be a DBIA member to enter. Four LEGO toy kits awarded in four age groups each month (ages 2-4, 5-7, 8-9, 10-12).

October winners: Katrina Nielsen, Andrea Morano, Jennifer L. Petersen and Richard C. Kett, Jr.

Key to Land of the Danes Word Puzzle . . .



Grandma's Kitchen

Bestemor's Creamed Cabbage*

Cook, salt and drain:
 ½-¾ head of cabbage
 Add:
 3 or 4 T. cream
 1 T. flour
 Salt and pepper to taste

*Taken from the Kimballton Centennial Cookbook. To order, send name, address, and check to: Kimballton Cookbook Committee, Kimballton, Iowa 51543. Price, including postage \$10.75.

Viking Adventures

Coming Together – A Beginning

Keeping Together – Progress

Working Together – Success

As editor, I was ready to discontinue introducing our staff members to you and restore Viking Adventures to its original format. Just before deadline my attention was called to an omission from our series. It was me. It's my pleasure to share some information about my background with our readers.

DIANE DOYLE

My first day at the office was February 15, 1968. This was only a few short months after the dedication of the new National Headquarters Building in September 1967. I was starting my first full-time job as receptionist and secretary to Axel Skelbeck, Howard Christensen and Al Hedegaard.

One of the first responsibilities as receptionist is to learn about the Society and about the building to escort guests and members through the Headquarters. In this position, it was a privilege to meet many members visiting Omaha who stopped to see our new Headquarters.

Since then, I have worked in claims and member services, pinch-hit for the underwriting department and became Director of Fraternal Services in 1979. My responsibilities as editor started in the summer last year.

I was born on July 23, 1946, in Mitchell, South Dakota. Our family lived in a tiny town near the Minnesota border until I reached the age of seven, when we moved to Nebraska. My parents still live in Papillion, which is the community my husband and I have selected as well. Jon and I were married in 1965 and we have one son, Brett, who is seven.

When I was attending grade and high school, I was involved in several clubs and organizations, including Drama Club, Spanish Club, Jobs' Daughters, 4-H, teaching Sunday school, church choir, and had an almost steady job babysitting for five neighbor children. Mother saw to it that time was put aside, however, for practicing piano, voice, ballet, and baton twirling. Because of 4-H, I started sewing at the age of 8 and still enjoy it very much. After high school graduation I attended Nebraska Wesleyan University in Lincoln, Nebraska, majoring in business.

My hobbies include sewing, reading, keeping house, tending a large variety of house plants, two



cats and an aging dog, sometimes cooking, and always playing with the neighborhood children and my own. My husband is athletic so you will occasionally find me on the basketball court or swimming.

For the future, I'm looking forward to the 31st National Convention in Philadelphia.

Sundays our family enjoys a late breakfast. We usually have these pancakes with crisp bacon.

SUNDAY MORNING PANCAKES

1 egg	1 ¼ cup flour
1 ¼ tsp. milk	1 Tbsp. sugar
2 Tbsp. bacon drippings	3 tsp. baking powder
	½ ts. salt

Separate egg and beat white until stiff, beat yoke with milk until foamy. Measure dry ingredients accurately and combine with beaten yoke and milk. Mix and add bacon drippings. Fold in egg white. Fry on lightly buttered griddle at 350 degrees, turn when bubbles appear on top. Serve hot, freeze extras for weekday breakfasts.

P.S. Pam's recipe for Cherry Salad Supreme needs 4 oz. of sour cream.

IT'S FUN TO SPEAK DANISH

Learning or re-learning to speak Danish is fun for the whole family. And it is a wonderful activity for the individual lodges, too.

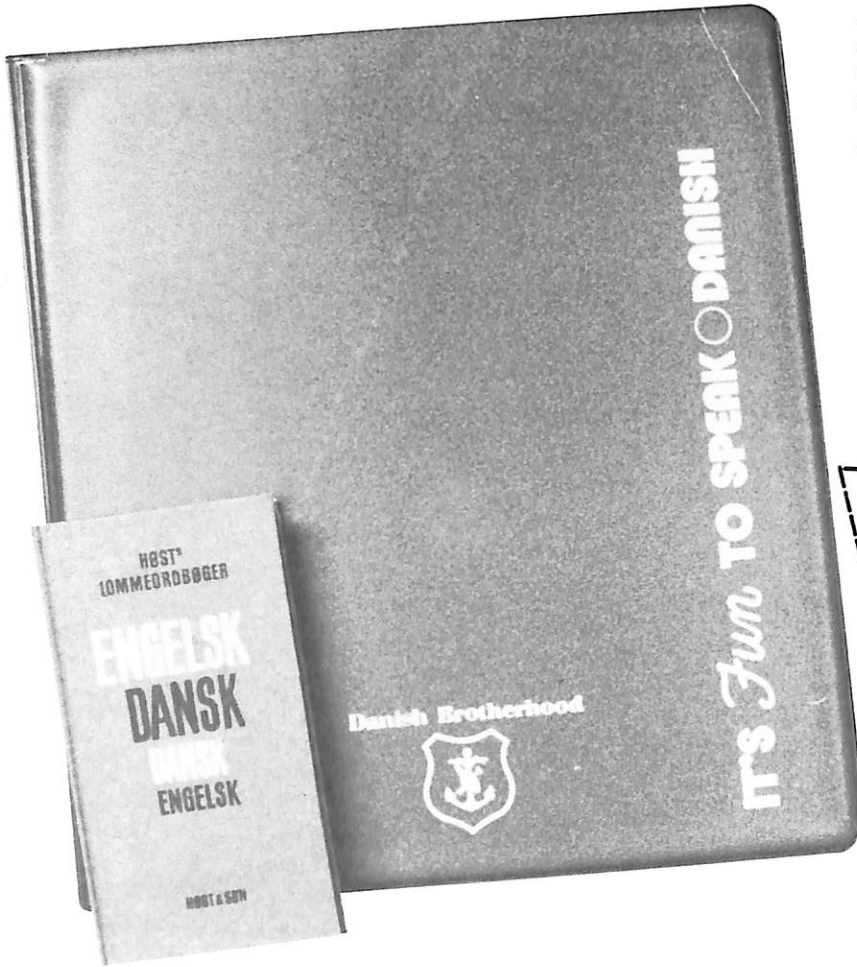
These five full-length cassette tapes fit any standard tape player, and our kits also include a read-along script as well as an English/Danish Dictionary all packaged in a handsome red travel or storage album.

This is a fantastic way for second or third generation Danes to become involved in our Danish heritage. And these tapes are perfect as a refresher course if you're planning a trip to Denmark.

For the convenience of beginners, young or old, both Danish and English are used in the five tapes. The tapes were developed by experts and educators to make the learning process fun. The cassettes are titled: (1) How To Speak Danish; (2) Putting Words Together; (3) What Did I Say?; (4) As We Say in Danish; (5) Sing It, Say It.

An easy, enjoyable way to build a useful vocabulary, learn pronunciations, and hear old Danish sayings and songs.

And all for only \$29.95 including postage and handling. (We are offering a lodge discount if more than five tape sets are ordered at one time. For five or more tape sets, the price becomes \$24.95 per kit.)



SEND TO:

Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748
Omaha, NE. 68131



Enclosed is my check or money order in the amount of

\$_____ for _____ Danish language cassette tape sets. (Nebraska residents — 3% Sales Tax).

NAME _____

STREET ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

Yes, Please Include Membership Information With My Order

USPS 148-180

POSTMASTER: IF UNDELIVERABLE AS ADDRESSED, NOTIFY US ON FORM 3579

Before you move use this coupon to notify the Home Office. Clip out so old address is included. Notify your lodge secretary, too.

NOTICE!!! List all family members affected by this change.

I belong to Lodge No. _____ My number in the lodge is _____

Name _____

New Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Proud to be a Dane?

We're proud of our Danish heritage and would like more information about The Danish Brotherhood. We understand we can become members even though we may not be near a local lodge. We will receive *The American Dane* each month as members and be eligible to apply for other membership benefits. Please send information to:

name _____ age _____

other family members:

street address _____

name _____ age _____

city, state, zip _____

name _____ age _____

name _____ age _____

Mail To:
The Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748, 3717 Harney Street
Omaha, NE 68131

MOLLERSKOV JOHN
1407 OAKDALE DR
RACINE WIS 53406
4-3076